

- | | |
|---|--|
| <p>1 Anslutningsladd MS
Liitântäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel</p> <p>2 Intagskabel MK
Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel</p> <p>3 Batteriladdare BL
Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader</p> <p>4 Bluetooth relä
Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais</p> <p>5 Skarvkabel
Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel</p> <p>6 Grenuttag
Haarotuspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück</p> <p>7 Motorvärmare
Vastusosa / Engine heater / Motorvorwärmer</p> | <p>8 Kupévägguttag
Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose</p> <p>9 Kupévärmare
Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter</p> <p>10 App för Calix timer
Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer</p> <p>11 Strålningskydd
Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz</p> <p>12 Pump
Pumppu / Pump / Pumpe</p> |
|---|--|

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

M154



Eskilstuna, Maj, 2017

Henrik Gadd, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00

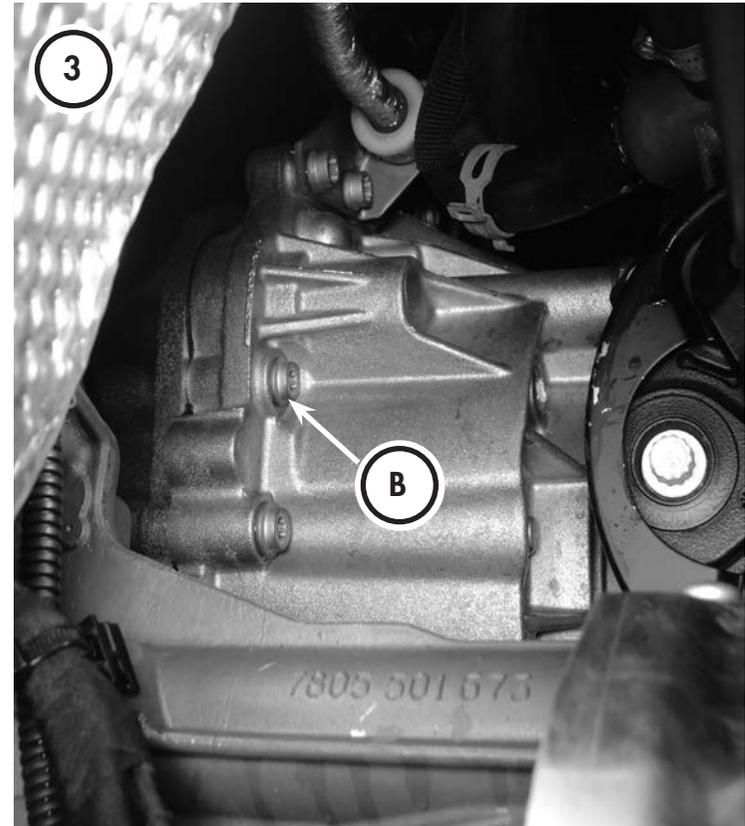
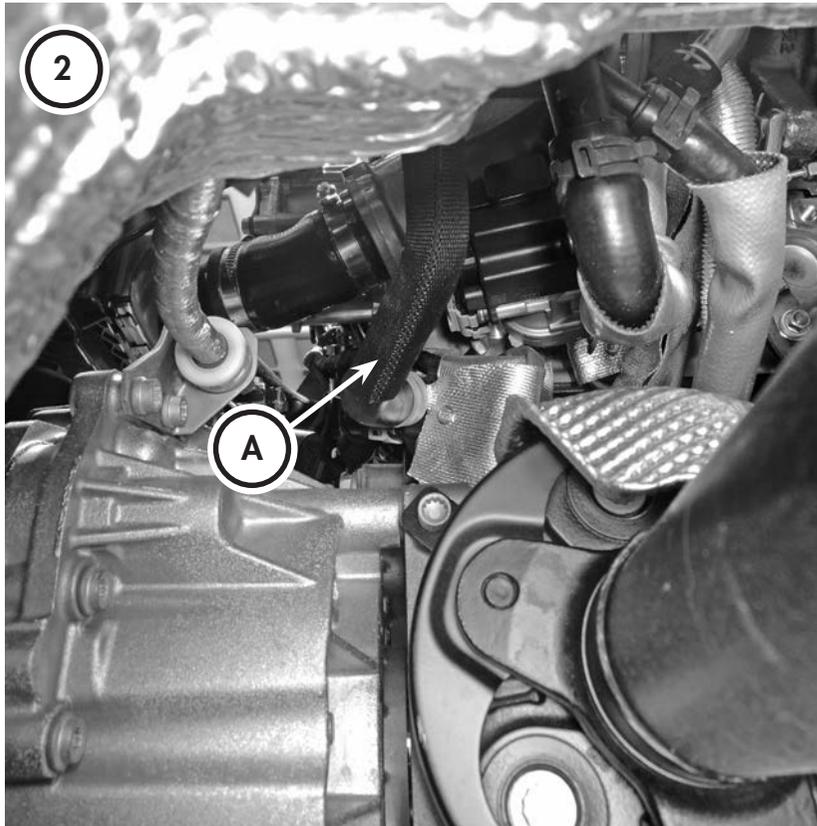
Support:
+46 (0)16-10 80 90

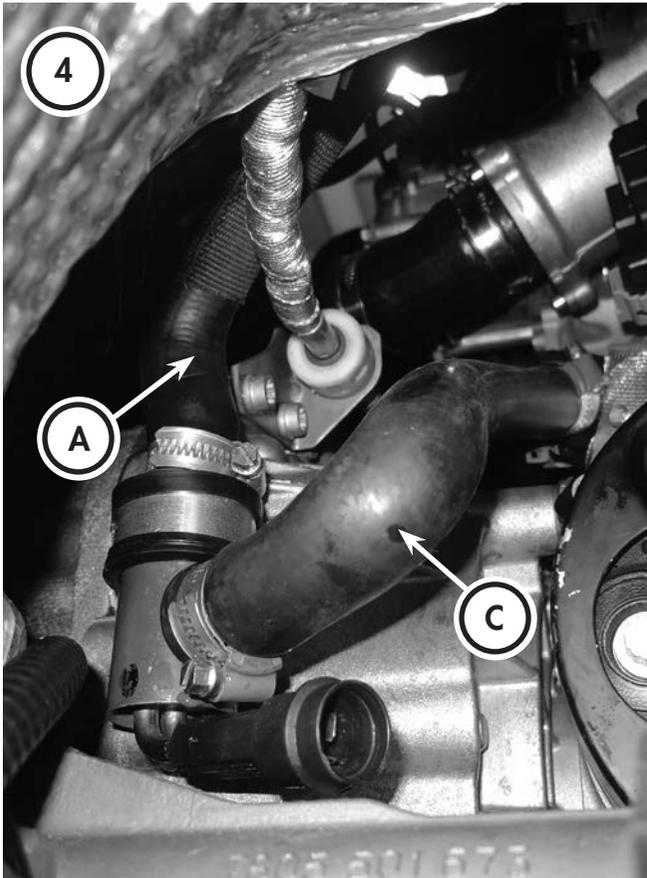
Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se

E-mail:
teknik@calix.se

Internet:
www.calix.se



**AUDI**

A3 1.8 TFSI 180 Automat 2013- ☉CJS
 S3 2.0 TFSI Automat 2013- ☉CJX
 TTC 1.8TFSI 180 Automat 2016- ☉CJSA
 TTR 1.8TFSI 180 Automat 2016- ☉CJXA
 TT 2.0TFSI QUATTRO 220 Automat 2015- ☉CHH

SEAT

Leon 1.8 TSI 180 Automat 2013- ☉CJS
 Leon ST 1.8 TSI 180 Automat 2015- ☉CJSB
 Leon Cupra 2.0TSI 265 Automat 2014- ☉CJXE
 Leon Cupra 2.0TSI 280 Automat 2014- ☉CJXA
 Leon Cupra 2.0TSI 290 Automat 2016- ☉CJXH

SKODA

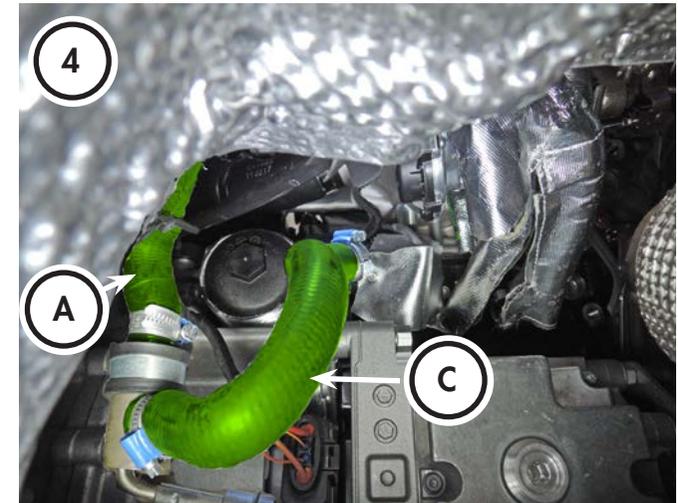
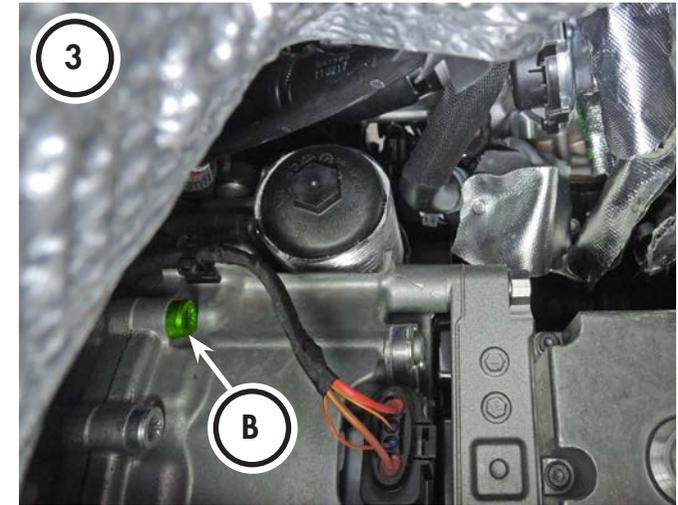
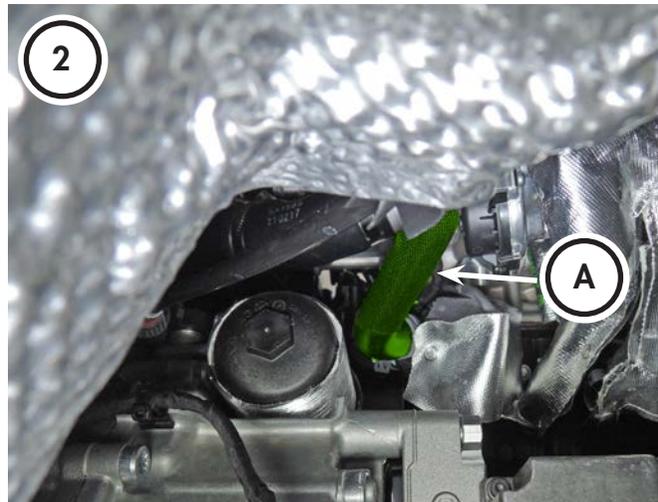
Kodiaq 2.0 TSI 180 4x4 DSG7 2017- ☉CZPA
 Octavia 1.8 TSI 180 Automat 2013- ☉CJS
 Octavia 1.8 TSI 180 DSG 4X4 2013- ☉CJS
 Octavia 1.8 TSI 190 DSG 2019- ☉DKZA
 Octavia 2.0 TSI 220 Automat 2013- ☉CHH
 Octavia Scout 1.8 TSI 180 DSG 4X4 2015- ☉CJS
 Superb 1.8 TSI 180 Automat 2016- ☉CJS

Superb 2.0 TSI 220 Automat 2016- ☉CHHB
 Superb 2.0 TSI 280 4x4 Automat 2016- ☉CJXA

VOLKSWAGEN

Golf R 4Motion Automat 2013- ☉CJX
 Golf Alltrack TSI Automat 180 2016- ☉CJS
 Passat 1.8 TSI 180 Automat 2015- ☉CJS
 Passat 2.0 TSI GT Automat 220 2016- ☉CHHB
 Passat 2.0 TSI GT Automat 220 2016- ☉CXDA
 Passat 2.0 TSI GTR Automat 280 2016- ☉CJXA
 Polo 1.8 GTi 192 Automat 2015- ☉DAJ
 Polo 2.0 GTi 200 Automat 2015- ☉CZP
 Tiguan 2.0TSI 180 DSG7 4Motion 2016- ☉CZPA
 Tiguan 2.0TSI 220 DSG7 4Motion 2016- ☉CHHB
 Tiguan Allspace 2.0TSI 180 DSG7 4Motion 2018- ☉CZPA
 Tiguan Allspace 2.0TSI 220 DSG7 4Motion 2018- ☉CHHA

= Motortyp
 ☉ = Moottorityyppi
 = Engine model

**VOLKSWAGEN**

Golf VII GTi 245 DSG 2017- ☉DLB
 Golf VII R 4Motion 245 DSG7 2017- ☉DJHA

= Motortyp
 ☉ = Moottorityyppi
 = Engine model

M154**SVENSKA**

1. Montering av värmare och slangar sker underifrån till vänster på motorns baksida.
2. Lyft bilen och demontera plastskyddet under motorn.
3. Töm kylsystemet på kylvätska.
4. Lossa slangen (A) som går mellan motorn och kupévärmväxlaren från dess anslutning på motorn, bild 2.
5. Lossa skruven (B) på växellådan, bild 3.
6. Montera värmaren med medföljande gummiklamma och dra åt skruven. Se bild 4 angående slanganslutningarnas riktningar.
7. Montera slangen (A) till värmarens toppanslutning samt den medföljande slangen (C) mellan värmarens sidoanslutning och motorn, se bild 4.
8. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet. Se instruktionsboken. Varmkör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

SUOMI

1. Lämmitin ja letkut asennetaan moottorin takapuolelle ja kiinnitetään vaihdelaatikoon.
2. Nosta auto ja poista suojamuovi.
3. Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä.
4. Irrota letku (A) moottorin ja lämpökennon välinen letku, moottorin puolen liitokseta, kuva 2.
5. Irrota ruuvi (B) vaihdelaatikosta, kuva 3.
6. Asenna ja mukana tuleva kumiklemmari ja kiristä ruuvi. Katso kuva 4 lämmitin letkuliitoksien suunnat.
7. Asenna alkuperäinen letku (A) lämmitin yläliitokseen ja mukana tuleva letku (C) lämmitin sivuliitokseen ja moottoriin, katso kuva 4.
8. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus käyttöohjekirjan mukaisesti. Käynnistä moottori ja tarkista mahdolliset vuodot.

ENGLISH

1. The installation is done from below, the heater is fitted on the gearbox on the side facing towards drivers compartment.
2. Lift the car and remove plastic cover under the engine.
3. Drain the coolant.
4. Loosen hose A from its connection on the engine, pic 2.
5. Unscrew the screw B on the gearbox, pic 3.
6. Fit the heater to the gearbox with supplied clamp and screw B, pic 4.
7. Connect the original hose (A) to the heaters top connection sleeve. Fit the supplied hose (C) between the heaters side connection sleeve and the engine, pic 4
8. Fill up with coolant and vent the cooling system, see the instruction book. Run the engine and check that there is no leakage.

DEUTSCH

1. Die Montage wird von unten durchgeführt, der Motorvorwärmer wird an der Getriebegehäuseseite befestigt, welche Richtung

Fahrgastbereich zeigt.

2. Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Kunststoffabdeckung unterhalb vom Motor.
3. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab.
4. Lösen Sie Schlauch A von seinem Anschluss am Motor, Abb. 2.
5. Lösen Sie Schraube B vom Getriebegehäuse, Abb. 3.
6. Befestigen Sie den Motorvorwärmer am Getriebegehäuse mit der mitgelieferten Befestigungsschelle und Schraube B, Abb. 4.
7. Verbinden Sie den Originalschlauch (A) zum oberen Anschlussstutzen des Motorvorwärmelements. Befestigen Sie den mitgelieferten Schlauch (C) zwischen dem seitlichen Anschlussstutzen des Heizelements und dem Motor, Abb. 4.
8. Füllen Sie die Kühlflüssigkeit auf und entlüften Sie das Kühlsystem, Hinweise der Kfz-Betriebsanleitung beachten. Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.